

Bisco

CE0459

ONE-STEP[®]

*Light-
Cured*

Universal Dental Adhesive

ONE-STEP[®] PLUS

*Light-
Cured*

Filled Universal Dental Adhesive

Instructions for Use

IT



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry™

U.S. Patents:
5,749,733 & 5,658,963

IN-130R3
Rev. 8/10

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

ONE-STEP®*
Adesivo dentale universale
or
ONE-STEP® PLUS
Adesivo dentale universale riempito

INFORMAZIONI GENERALI

ONE-STEP/ONE-STEP PLUS (OS/OS+), sono un'altra conquista tecnologica BISCO. **OS/OS+** sono adesivi universali di quinta generazione (in due passaggi). **ONE-STEP PLUS** è riempito all'8,5% con un rivoluzionario riempitivo brevettato, con una dimensione media delle particelle di 1µm. **OS/OS+** sono stati studiati per l'adesione del composito a dentina, smalto¹, metalli fusi, ceramica trattata e amalgama indurito. Grazie alle proprietà chimiche uniche e allo spessore estremamente sottile e uniforme, questi sistemi sono adatti per le tecniche indirette, in unione ad un cemento o per la tecnica di adesione all'amalgama. **OS/OS+** sono adesivi realmente universali, capaci di lavorare in unione con materiali compositi fotopolimerizzanti, duali e autopolimerizzanti.

Indicazioni d'uso:

1. Tutti i restauri in composito diretti
2. Restauri in composito con la tecnica "directed shrinkage"
3. Desensibilizzazione delle preparazioni coronali prima della presa dell'impronta/applicazione del provvisorio
4. Cementazione di restauro indiretto in composito, ceramica, metallo
5. Restauri in amalgama con tecnica adesiva
6. Riparazione con amalgama adesivo di vecchi restauri in amalgama
7. Ricostruzioni del moncone
8. Riparazioni di restauri in ceramica
9. Riparazione di restauri in composito
10. Applicazione diretta di composito su metallo/amalgama (Direct veneering)
11. Desensibilizzazione radicolare

Avvertenze:

- Durante l'utilizzo di sistemi adesivi dentali, eventuali contaminazioni di saliva possono compromettere l'adesione alla dentina.
- L'acido fosforico contenuto nel mordenzante è un agente irritante pericoloso per la pelle e gli occhi. Si possono provocare delle lesioni se il mordenzante è lasciato agire sulle mucose o sulla pelle per un lungo periodo di tempo. Se il mordenzante viene accidentalmente a contatto con gli occhi in maniera diretta risciacquare abbondantemente con acqua e consultare personale medico. In caso di contatti con altri tessuti, risciacquare con acqua per alcuni minuti.
- L'uso della diga in gomma è essenziale per il successo delle riparazioni della porcellana. La contaminazione con liquidi della porcellana o del metallo è dannosa.
- Si prega di consultare le schede di sicurezza del prodotto per informazioni aggiuntive.

Raccomandazioni:

- Contaminazione: il prodotto può contenere articoli monouso che non si possono riutilizzare. Si prega di disporre definitivamente dei componenti unidose e accessori. Si prega di non riutilizzare, pulire o disinfettare questi articoli.

Precauzioni:

- Per **ONE-STEP PLUS**, agitare bene la boccetta per ridistribuire bene eventuali particelle di riempitivo che si siano depositate sul fondo. Se necessario capovolgete la boccetta battendola leggermente su di una superficie piana per liberare l'agitatore. Lasciate areare la boccetta in posizione verticale prima dell'utilizzo.
- Per ottenere i migliori risultati, usare il prodotto quando ha raggiunto la temperatura ambiente e tenere il flacone in posizione verticale prima dell'uso.
- Evitare il contatto con la cute; le resine non polimerizzate possono causare irritazione cutanea in persone sensibili. In caso di contatto, lavare con acqua e sapone.
- Si prega di fare riferimento alla sezione SUGGERIMENTI UTILI per ulteriori avvertenze relative alle procedure di utilizzo del prodotto.
- Controllate le etichette dei singoli componenti per specifiche date di scadenza.

SUGGERIMENTI UTILI

1. **OS/OS+** possono essere usati con sottofondi o liners in composito, vetro-ionomeri modificati con resine o vetro-ionomeri.

Precauzioni:

- I sottofondi a base di ZOE possono inibire la polimerizzazione degli adesivi o dei compositi.
 - Coprire la dentina con un sottofondo o un liner prima dell'applicazione dell'adesivo può compromettere l'adesione alla dentina.
2. Per facilitare la penetrazione dell'adesivo **OS/OS+** nella dentina e nello smalto, la superficie del dente dovrebbe essere lasciata leggermente ma visibilmente umida d'acqua (non di saliva). Il metodo ottimale per ottenere una corretta umidità del dente è la tecnica dell'assorbimento con una microspugnetta (Foam Pellet[®]). In alternativa, è sufficiente un breve getto d'aria (2-3 secondi) con la siringa ad aria dopo il risciacquo del mordenzante.

3. Gli adesivi **OS/OS+** contengono un monomero, BPDm, disciolto in un solvente acetone. Una volta applicati 2 strati sulla superficie dentale, asciugare delicatamente ma completamente per 10 secondi per rimuovere il solvente in eccesso. Iniziare con un getto d'aria leggero e aumentare progressivamente fino al massimo del flusso.

Precauzioni:

- L'asciugatura incompleta non consentirà l'evaporazione totale del solvente e può portare a valori di adesione ridotti e a sensibilità post-operativa.
4. L'asciugatura corretta è estremamente importante in tutte le procedure adesive, ma bisognerebbe prestare la massima attenzione nell'asciugatura delle preparazioni per inlay e onlay. Va prestata particolare cura per evitare accumuli di adesivo negli angoli interni delle linee di preparazione. Bisognerebbe asciugare con un forte getto d'aria tutti gli angoli interni delle linee della preparazione per assottigliare correttamente l'adesivo.

Precauzioni:

- Gli eccessi di adesivo potrebbero interferire con il sigillo del restauro definitivo.
5. L'uso della diga in gomma è essenziale per il successo delle riparazioni della ceramica. La contaminazione con liquidi della ceramica o del metallo è dannosa. Inoltre, se esiste una esposizione del metallo, è altamente raccomandato far ricorso alla sabbiatura. L'abrasione con una fresa diamantata può non essere in grado di produrre un trattamento di superficie sufficiente per una corretta adesione.
 6. Lubrificare sempre la matrice prima delle procedure di adesione dell'amalgama, per evitare che il materiali si attacchi alla matrice. Per la lubrificazione utilizzare cera dura da intarsi o pastelli. Vaseline e copalite non sono sempre affidabili.
 7. I restauri in amalgama adesivo richiedono l'uso di RESINOMER™, un sistema duale di cementazione/adesione all'amalgama (venduto separatamente). RESINOMER si lega tenacemente sia a **OS/OS+** sia all'amalgama. L'adesione meccanica si crea mentre l'amalgama viene condensata dentro il RESINOMER non polimerizzato, mentre l'adesione chimica si verifica grazie al DSDM (diarilsulfone dimetacrilato).

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Isolare il dente e preparare la cavità in maniera conservativa. Pulire l'intera superficie con una miscela di pomice ed acqua e un disinfettante come CAVITY CLEANSER™ oppure acqua.
2. Mordenzare smalto e dentina usando un mordenzante come UNI-ETCH® con BAC o ETCH-37™ con BAC per 15 secondi.
- 3a. **Metodo preferenziale:** risciacquare completamente. Rimuovere l'acqua in eccesso assorbendola con una Foam Pellet, lasciando la dentina e lo smalto visibilmente **umidi**, con superficie lucida.
- 3b. **Metodo alternativo:** risciacquare completamente. Asciugare con aria per 2-3 secondi. **Non lasciare che lo smalto e la dentina si asciughino per un eccessivo periodo di tempo.** Applicare immediatamente un agente deumidificante/desensibilizzante come AQUA-PREP™ F o acqua allo smalto e alla dentina, usando un Foam Pellet. Lasciare agire per 20-25 secondi. Assorbire l'eccesso con un Foam Pellet, oppure asciugare delicatamente con aria per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso.

4. Per utilizzo della boccetta:

Precauzioni:

- Quando si utilizza **ONE STEP PLUS** agitare il flacone quando si riesce a sentire il miscelatore all'interno. Se necessario, capovolgere il flacone e picchiettarlo su una superficie rigida per liberare l'agitatore.

Tenere il flacone a 45° e versare 1-2 gocce di **OS/OS+** in un dispositivo di miscelazione. Con un pennellino applicare **almeno 2 strati** abbondanti su tutta la preparazione, umidificando nuovamente il pennellino tra un'applicazione e l'altra. Agitare delicatamente per 10-15 secondi.

NOTA: se si utilizza un pennellino floccato, come il Microbrush™, saranno necessari ulteriori strati.

Per utilizzo del prodotto unidose:

Precauzioni:

- Le componenti unidose sono monouso. Si prega di non riutilizzare, pulire o disinfettare questi articoli.

Se si utilizza **ONE STEP PLUS** in dose unitaria, vedere le istruzioni per l'attivazione riportate nella tasca. Applicare direttamente; non è necessario un dispositivo di miscelazione.

5. Iniziare con un getto d'aria leggero asciugando con delicatezza ma completamente, per fare evaporare il solvente.
NOTA: una volta asciugata, la superficie deve apparire lucida e deve essere visibile la presenza dell'**OS/OS+** sulla preparazione. In caso contrario applicare ancora dell'**OS/OS+** e asciugare con aria. **Uno strato di OS/OS+ troppo sottile fornisce un'adesione non ottimale.**
 6. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
A SCELTA PER I RESTAURI DI V CLASSE: Applicare 1-2 strati aggiuntivi di **OS/OS+** all'intera superficie interna della preparazione, agitando leggermente l'adesivo per 10 secondi. Asciugare completamente con aria e fotopolimerizzare per 10 secondi.
 7. Procedere con il restauro.
- Le ricerche indicano che uno strato più spesso di adesivo è d'aiuto nel dissipare gli effetti della flessione del dente²³ e fornisce uno strato di resina bagnata inibita dall'aria che aiuta ad adattare meglio i compositi di consistenza secca e viscosa.

CONSERVAZIONE: Conservare a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANZIA: BISCO, Inc. riconosce la propria responsabilità per la sostituzione dei prodotti se viene provato che siano difettosi. BISCO, Inc. non accetta responsabilità per qualsiasi danno o perdita, sia diretta che indiretta, dovuta all'uso o all'incapacità di utilizzare i prodotti così come descritto nelle istruzioni. Prima dell'utilizzo, è responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso che se ne intende fare. L'utente si assume tutto il rischio e la responsabilità connessa all'uso del prodotto.

1. Kanca, J. One-step bond strength to enamel and dentin. *J Dent Res* 1997;10:5.8.
 2. Kemp-Scholte CM, Davidson CL. Marginal integrity related to bond strength and strain capacity of composite resin restorative systems. *J Prosthet Dent* 1990b;64:658-664.
 3. Van Meerbeek, B. Dentine Adhesion: Morphological, physico-Chemical and Clinical Aspects. Thesis, Lenven (Belgium) 1993.
- * ONE-STEP e UNI-ETCH sono marchi registrati di BISCO, Inc.
RESINOMER, CAVITY CLEANSER, ETCH-37, TYRIAN, e AQUA-PREP sono marchi BISCO, Inc.
Foam Pellets sono distribuiti da BISCO, Inc.
Microbrush un marchio di Microbrush, Intl.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT
www.bisco.com

EC Representative
BISICO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92